

Чем живут и о чём
мечтают студенты
российских вузов:
свежие новости.

стр. 4



Где обсудить
животрепещущие вопросы
современности? Конечно,
в пресс-клубе!

стр. 4



Все, что вы хотели
знать о КПК.
О котлетах
по-киевски, то есть.

стр. 8

Контекст

№1(01)
Январь 2009

Факультет филологии и межкультурной коммуникации Волгоградского государственного университета

Вол ГУ



СТУДЕНТ

ПО ВСЕМ
ОТРАСЛЯМ
ЗНАНИЯ

ФФи МКК



В этом номере:

Почему в прошлом году возникла необходимость объединить факультеты ЛиМКК и ФиЖ? Что ждет студентов объединенного факультета в будущем? На эти и другие важные вопросы отвечает в «Контексте» декан Николай Леонидович Шамине.

стр.3.

«Контекст» знакомит вас с клубной жизнью ФФи МКК. Мы подготовили подробный рассказ о том, как с пользой провести время, познакомиться с интересными людьми и одновременно отдохнуть, если вы филолог, лингвист, документовед или журналист

стр.5.

Только ленивый еще не сказал ни слова о мировом экономическом кризисе. Мы не ленивы, поэтому представляем вашему вниманию материал о том, как пресловутый кризис коснулся и коснется молодежи. Нетерпеливых предупреждаем: не паниковать!

стр.6.

В твоих руках первый номер газеты «Контекст». Мы не будем поздравлять тебя с Новым Годом, с окончанием сессии, с началом нового семестра или с чем-то еще. Мы лишь пообещаем: читая «Контекст», ты всегда будешь в контексте происходящего на Факультете и в Университете!



СЛОВО РЕДАКТОРА:
Александр АКУЛИНИЧЕВ

С какой стороны прочност...

Однажды я спросил у бабушки: «А почему ты все газеты и журналы читаешь с последней страницы?» И она ответила мне: «Вот когда мне было столько же, сколько тебе, в советских газетах всё самое интересное было в конце: анекдоты, кроссворды, истории разные и очерки. А на первых полосах – скучные партийные новости». Привычка, как видно, осталась на всю жизнь.

Но вот почему многие сегодняшние студенты (едва ли не половина, как мне кажется!) читают прессу с конца – большая загадка. Так понаблюдаешь за людьми, сидящими на скамейках и окошках со свежим номером одной из факультетских газет, – и невольно задумаешься: а что же писать в колонке для второй полосы, если 50% аудитории доберётся до неё только после всех остальных материалов? Подводить итоги или интриговать? Видимо, придётся угодить и нашим, и вашим.

Для тех, кто читает с конца. Вы, конечно, уже знаете, что держите в руках первый номер газеты Факультета Филологии и Межкультурной Коммуникации. Но, поскольку до обложки вы пока не добрались, открою тайну: газета называется «Контекст». Выбирая название, мы хотели подчеркнуть: читая наше издание, вы не получите каких-то глубоких знаний в узких областях и не окажетесь заваленными грудой ненужных сведений. Зато вы будете в контексте – в контексте происходящего на факультете, в университете, в городе и – немного – в России. То есть, вы уже в контексте. До скорых встреч, пишите: [kontekst-volsu@mail.ru!](mailto:kontekst-volsu@mail.ru)!

Для тех, кто читает с начала. Здравствуй, читатель! В твоих руках – первый номер газеты объединённого факультета, большого Факультета Филологии и Межкультурной Коммуникации. Как и положено при первой встрече, сегодня мы будем знакомиться. Декан Николай Леонидович Шамне расскажет о развитии обновлённого факультета, студенты разных специальностей – о своей насыщенной жизни, а наши корреспонденты – о, простите за штамп, других насущных проблемах. Надеемся, читатель, что тебе понравится, и на последней странице ты найдёшь адрес электронной почты, по которому отправишь своё мнение о первом бланке «Контексте». Нам будет интересно его узнать. Приятного чтения!



Этический Кодекс – теперь и для преподавателей

Университета. Комиссия по этике, формируемая Учёным советом ВолГУ, рассматривает заявления студентов, аспирантов, сотрудников, преподавателей о нарушении этики и в случае подтверждения нарушений выносит преподавателю общественное порицание. «В случае грубого и неоднократного нарушения этики, несовместимого с поведением преподавателя и сотрудника, вносит предложения в администрацию вуза о не возобновлении трудового договора», – гласит одна из статей.

Напомним, что два года назад начал действовать аналогичный документ, касающийся студентов. Тогда он вызвал полярные оцен-

ки аудитории: от строгой критики и неверия в эффективность кодекса до пожелания включить его в пособие об Университете для первокурсников. Преподавательский ЭК в целом производит впечатление гораздо более продуманного, хотя и он содержит несколько спорных положений, например: «Преподаватель не имеет права... пользоваться мобильной связью во время занятий». Хочется всё-таки верить, что никто из наших преподавателей не будет уволен из Университета за то, что во время одной лекции ему позвонил декан, а во время другой – забывший ключи от дома ребёнок.

Английский язык – в дело!

Программа «Business Communication+», аккредитованная Лондонской торгово-промышленной палатой (LCCI), приглашает желающих овладеть стратегиями и тактиками англоязычной деловой коммуникации на курсах:

- 1) «In Company» - подготовка к зарубежной стажировке и работе в зарубежной компании;
- 2) Подготовка к международному экзамену IELTS (General Training and Academic modules);
- 3) Подготовка к международному экзамену LCCI (европейская квалификация «English for Business»).

Сдав эти экзамены, студент любой специальности получит



сертификаты, которые откроют перед ним новые возможности – например, продолжить обучение за границей или пройти оплачиваемую практику в компаниях Великобритании и Ирландии (IELTS).

Подробная информация по программам – в Высшей школе бизнеса ВолГУ: 2-18 «Г», тел. 40-55-28. Торопитесь!

Sprechen Sie Deutsch?

Кафедра теории и практики перевода объявляет набор желающих на трёхнедельные курсы немецкого языка в Германии. Летние курсы проводятся высококвалифицированными преподавателями Института Иностранных языков и перевода г.Мюнхен, Бавария, в группе – от 5 до 12 человек. По окончании выдаётся свидетельство о прохождении курсов, при желании можно сдать экзамен и получить сертификат. Ориентировочная стоимость: 400 евро (включая культурную программу) + расходы на проживание (минимум 25 евро в день) + транспортные расходы.

За более подробной информацией обращайтесь на кафедру ТПП (4-10 «Б»), доцент Э.Ю.Новикова.

МОНИТОРИНГ:
в вузах страны

Что мечтают сделать российские студенты?

Казань: поехать на стажировку в Японию

В Казанском государственном университете объявлен очередной набор на обменные программы с Университетом Каназавы (Япония). Студенты КГУ имеют шанс поехать в Страну Восходящего Солнца, изучить её язык и культуру, а также – при наличии контакта с одним из преподавателей Университета Каназавы – проводить исследования и посещать занятия по своей специальности. Определённо, Казань гораздо ближе к Востоку, чем Поволжье: в других университетах ничего подобного нет.

Белгород: решить все проблемы

В Белгородском государственном университете в период сессии работает телефон доверия. Конечно, создан он не для того, чтобы студенты жаловались на отсутствие денег или ссоры с любимыми (для этого в каждом городе есть другие телефоны доверия). По одному из нескольких номеров студенты БелГУ могут конфиденциально рассказать о проблемах во взаимоотношениях с администрацией или преподавателями университета, а также о фактах несправедливого, предвзятого отношения и вымогательства.

Саратов: узнать всё о своих преподавателях

На сайте Саратовского государственного университета имени Н.Г.Чернышевского (www.sgu.ru) раз в один-два месяца проводятся онлайн-интервью с наиболее значимыми сотрудниками университета. Каждому из них свои вопросы может задать любой посетитель портала: о жизни, о работе, о семье, о хобби, о научных интересах, о чём угодно. Первое онлайн-интервью портала появится здесь 20 февраля – отвечать на ваши вопросы будет ректор СГУ Леонид Юрьевич Коссович. Вопросы задать очень легко – достаточно заполнить простую форму на одной из страниц сайта.

Челябинск: получить призы за креативность

В Челябинском государственном университете существует традиция: каждый год, в преддверии Татьяниного Дня, проводить Фестиваль театров моды «Серебряный

напёрсток». Согласно условиям конкурса, каждый факультет (институт) представляет на конкурс не более одной коллекции в каждой номинации (не менее трёх моделей в коллекции). Номинаций в этом году две: «Традиция» (модели, созданные с использованием традиционных материалов, изготовленных традиционными способами) и «Авангард» (с использованием нетрадиционных материалов, оригинального конструктивного решения, выразительных форм и силуэтов, демонстрирующих авторскую, индивидуальную творческую концепцию дизайнера). По итогам фестиваля определяется тройка победителей, которая получает специальные призы.

Самара: получить студенческий мультипаспорт

Для студентов Самарского государственного университета созданы уникальные мультипаспорты, обеспечивающие значительные скидки во многих магазинах, кинотеатрах, клубах, салонах красоты и фитнес-центрах. Карточка внешне похожа на всем известную ISIC, но от неё выгодно отличается бесплатностью: достаточно стать членом профсоюза, заполнить небольшую анкету и подождать один день. В будущем количество мест, где по мультипаспорту предлагаются скидки, будет увеличиваться.

текст интервью: Александр АКУЛИНИЧЕВ

Почему кафедры важнее факультетов?



Декан факультета филологии и межкультурной коммуникации д.ф.н. профессор Николай Леонидович Шамне ответил на ряд принципиальных вопросов.

– Почему сейчас идет процесс объединения факультетов, обратный тому процессу, который шел восемь–десять лет назад?

На определенном этапе функционирования факультетов иногда целесообразно разделиться, чтобы быстрее развиваться. Так, в частности, было и у нас: до 2000 года мы существовали как единый факультет, на котором было два отделения – романо-германской филологии и русской филологии. На отделении романо-германской филологии сложилась ситуация, когда нужно было очень быстро решать вопросы по развитию нового направления подготовки специалистов: открылась перспективная специальность «Перевод и переводоведение», три преподавателя защитили докторские диссертации (а это тогда являлось одним из факультетообразующих факторов), появилось интересное научное направление, связанное с проблемами межкультурной коммуникации, был очень большой приток студентов. Существование отдельного факультета лингвистики

и межкультурной коммуникации было эффективным на той стадии, поскольку позволяло аккумулировать бюджетные и внебюджетные средства, быстро осуществлять повышение квалификации преподавателей (прежде всего за рубежом), приобретать, осваивать и внедрять в учебный процесс дорогостоящее оборудование. Тогда началось, фактически, «штучное» производство переводчиков, которые пользуются большим спросом на рынке труда.

Параллельно бывший факультет филологии и журналистики также смог очень быстро развивать свои специальности – журналистику, литературную критику, документальную лингвистику, издательское дело. То есть, в определенный момент появилось много точек приложения усилий, и добиться результатов можно было только узкими, специализированными профессиональными группами.

За прошедшие восемь лет ситуация на наших бывших двух факультетах коренным образом изменилась, начались другие процессы: если до этого мы решали тактичес-

кие цели, то теперь появилась необходимость решать глобальные цели, объединившись. Чем это обусловлено? Во-первых, по всей стране сокращаются бюджетные места на гуманитарные специальности, и из-за этого мы теряем часть государственного заказа. В итоге возникает опасность, что к 2010 году факультеты могут численно сократиться, а по решению Ученого совета университета на факультете должно быть не менее 750 студентов. Во-вторых, на факультете должно быть минимум шесть направлений подготовки, а этого не было ни на лингвистике, ни на филологии. Таким образом, к 2008 году мы, так сказать, опять подошли к тому, чтобы объединиться.

Еще одна проблема, которая решается за счет объединения, – это проблема аудиторного фонда. Факультет филологии и журналистики просто погибал от недостатка аудиторий, теперь же за счет аудиторий факультета лингвистики и МКК ситуация значительно улучшился. После объединения бывший ФФИЖ наконец-то вздохнул свободно.

И теперь, что касается самих студентов. Для реализации крупных проектов – поддержка студенческой науки, направление студентов на научные конференции в другие города – большой факультет с большим бюджетом может сделать гораздо больше. Это касается и внебюджетных средств, и имущества двух факультетов, и стипендиального фонда, и напрямую – студенческой жизни: ведь чем больше студентов, тем больше среди них хороших организаторов, активистов студенческого самоуправления.

А ответ на вопрос, почему деканом стал Н.Л. Шамне, а не Д.Ю. Ильин, очень прост хотя бы потому, что Дмитрий Юрьевич хочет завершить свою докторскую диссертацию, а занимаясь деканской работой, сделать это невозможно, что я знаю по собственному опыту.

– Почему выбрано именно такое название для факультета – «филология и межкультурной коммуникации»?

Мы исходили из того, что нельзя объять необъятное: на нашем факультете десять кафедр, из них девять – выпускающих, со своими направлениями подготовки, и если мы начнем их все вставлять в название, получится что-то невероятно громоздкое. Поэтому, обсуждая на Ученом совете факультета вопрос о названии, мы пошли по следующему принципу: предложили на утверждение Ученого совета университета рамочное название, которое объединило бы все кафедры и направления подготовки. С одной стороны, оно включит очень широкое понятие «филология», с другой – очень широкое понятие «межкультурная коммуникация». Попутно, название составлено из двух стандартов подготовки, которые давно были утверждены на объединившихся факультетах, – это своеобразное компромиссное решение.

Многих студентов беспокоит, что они окончат не тот факультет, на который поступали. Но факультет – это всего лишь административная единица, которая организует учебную, учебно-методическую и научно-исследовательскую работу, в бланке диплома о факультете вообще даже не упоминается. Там указана только специальность (направление подготовки), которую студент получил за время обучения в Волгоградском государственном университете.

Основным структурным подразделением вуза является кафедра, и для студента более всего значима причастность к своей кафедре. Вот название кафедры – это важно, это жесткое условие. Есть кафедра журналистики – значит, она не может называться «кафедрой писателей» или как-то еще, потому что готовит именно журналистов.

– Чем привлекателен большой факультет со множеством специальностей для абитуриентов?

На последнем Дне открытых дверей мы даже не акцентировали, на какой факультет абитуриент поступает, поскольку для него важно видеть, на какое направление подготовки он идет и кем потом станет. Представьте, что я выхожу перед собравшимися абитуриентами и говорю: «Приходите на факультет филологии и межкультурной коммуникации!» – это же абсолютно ничего им не прояснит. А вот когда слово

взьмут заведующий кафедрой Александр Владимирович Млечко, или Татьяна Николаевна Астафурова, Марина Владимировна Косова, Вера Александровна Митягина, Анна Александровна Петрова, Ольга Александровна Прохватилова, Наталья Алексеевна Тупикова, или Валентина Прокофьевна Свиридовна, Любовь Георгиевна Фомиченко, и каждый из них расскажет о своих направлениях подготовки, вот тогда абитуриент получит полное представление о своей будущей профессии, об учебном процессе, о специфике и преимуществах подготовки именно на данной кафедре нашего университета.

– Не секрет, что в ближайшие пять лет в студенческий возраст вступят те, кто родился в период так называемой «демографической ямы» (1992–1995 гг.). Как это отразится на факультете?

За счёт того, что мы большой факультет, это отразится на нас в минимальной степени. Пик спада количества абитуриентов придётся на 2010-2011 годы, и к этому времени на нашем факультете все организационные и административные проблемы уже будут решены. Мы, конечно, озабочены этим снижением количества выпускников школ, но благодаря широкому спектру направлений подготовки и специализаций, репутации наших кафедр, научных руководителей, мы надеемся не только не потерять студентов, но и привлечь тех, кто будет сомневаться в своем выборе.

– Вопрос, который уже становится шаблонным, но не задать его, пожалуй, нельзя: как отразится на факультете нынешний финансовый кризис?

Мы хорошо готовы к нему. Уверен, с нами ничего не произойдет, даже если в течение трех лет мы не будем покупать ни одного компьютера: наша материально-техническая база такова, что ей могут позволить многие вузы, в том числе крупные и известные. К тому же, поступления внебюджетных средств никуда не денутся: благодаря привлекательности наших образовательных программ к нам все равно придут абитуриенты, способные оплатить свое обучение. Что-то, конечно, изменится, и предсказать детали достаточно трудно, но с уверенностью могу сказать: на качестве обучения всех сегодняшних студентов, включая первокурсников, этот кризис никак не скажется.

Мы, старшее поколение, привыкли к тому, что, начиная с «перестройки» в середине 80-х годов, всегда что-то происходит. Но, тем не менее, посмотрите, какие колossalные положительные изменения произошли в нашем университете за это время: по палитре направлений подготовки, по аудиториям, по материально-техническому обеспечению.. Посмотрите на лица студентов: светлые, смеющиеся лица уверенных в себе молодых людей! Что бы ни происходило, мы развиваемся и решаем любые возникающие проблемы, потому что на факультете работает большая дружная команда профессионалов, учащиеся одаренные, способные студенты, сознательно сделавшие свой выбор. Я желаю всем нашим студентам счастья, успехов, творческих удач, стать успешными специалистами - выпускниками Волгоградского государственного университета!



текст: Вероника ЮРКОВА

«Настало время для разговора...»

Ярким событием декабря стало открытие Пресс-клуба при кафедре журналистики ВолГУ.

Первой темой, которая освещалась на этом мероприятии, стала тема «**Журналистика и война**», актуальная в свете событий августа 2008 года. Участники клуба просмотрели фильм «Война 08.08.08», снятый сотрудниками телеканала «Россия» и посвящённый трагедии в Южной Осетии.

Сам фильм – это смесь фактов различного рода: официальные документы, показания очевидцев, комментарии сотрудников различных служб, фрагменты съёмки с мобильных телефонов. Эмоциональность «Война...» приобрела за-

счёты высказываний непосредственных участников этой трагедии – простых жителей Цхинвала. Каждый эпизод как будто кричит: изрешеченные заборы домов, расстрелянные автомобили, кровь на стенах, детские игрушки среди развалин... Злое изумление вызывали кадры, снятые на камеры мобильных телефонов разрушителями города: как они стреляли по машине с живыми людьми, крича при этом «Отлично!»; валили танком стенд с надписью «Цхинвал» – не оставили даже этого символа свободы осетинцев, как сказал коррес-



Война в Интернете

Война в Южной Осетии стала, пожалуй, первым вооружённым конфликтом «эпохи Web 2.0» – по крайней мере, для России. Как и предсказывали аналитики уже много лет назад, первостепенное значение в этот момент приобрела война информационная, которую сейчас уже так и тянет называть «информационным хаосом». И, действительно, хаос в августе был ещё тот: достаточно сравнить те сведения о событиях в Южной Осетии, которые мы получали с государственных телеканалов, с западных информагентств, с портала «Кавказский узел», от грузинского правительства и – особенно – из блогов. Прошло без малого полгода, и в Интернете наметились попытки упорядочить этот хаос. Первой, как всегда, подоспела Википедия: [http://ru.wikipedia.org/wiki/Война_в_Южной_Осетии_\(2008\)](http://ru.wikipedia.org/wiki/Война_в_Южной_Осетии_(2008)).

Была создана Общественная комиссия по расследованию военных преступлений в Южной Осетии и помочь пострадавшему гражданскому населению, у которой тоже есть свой регулярно обновляющийся двуязычный сайт: <http://www.osetinfo.ru/>.

И, конечно, продолжает следить за ситуацией и в окрестах Южной Осетии «Кавказский узел»: <http://www.osetinfo.ru/>. СМИ, далёкое от звания объективного, но нередко дающее поводы к размышлению...

пондент. «Зубамибы загрызла», выражаясь словами безутешного старика, сына и внука которого ни за что расстреляли из гранатомета. Во время фильма в зале некоторые студенты переглядывались и беззвучно спрашивали друг друга: как такое возможно?

После просмотра председатель Пресс-клуба, аспирант **Михаил Самойлов**, предложил желающим выступить с докладами по данной теме.

Виталий Воловатов, студент группы Ж-071, рассказал о том, как опасна профессия журналиста и привёл печальную статистику: с 1991 по 1996, а также в 2000-х годах военных репортёров погибает всё больше. Надпись «СМИ» на одежде уже никого не останавливает, не заставляет опустить своё оружие, по словам Виталия. Выступление он закончил так: «Но, несмотря ни на что, журналисты выполняют свой долг».

Анализ статей о конфликте в Южной Осетии на основе материалов журнала «Эксперт» представила аудитории **Людмила Титова**, студентка факультета филологии и МКК. Взяв период с 14 июля по 7 сентября, она разделила все

статьи на три типа: до конфликта, во время него и после. Так как журнал «Эксперт» предполагает читательскую аудиторию, которая способна мыслить аналитически, имеет высшее образование и привыкла самостоятельно сопоставлять факты и делать выводы, то материалы этого издания представляют собой «журналистику здравого смысла», как выразилась Людмила.

Иван Карапанов, студент-историк и юрист опирался в своём выступлении на исконные исторические отношения Грузии и России и на правовой аспект. Отвечая на вопрос Михаила Самойлова о том, как вести себя журналисту в экстремальных условиях, Иван сказал: «Журналист должен честно и объективно освещать те или иные события». А в конце выступления добавил, что если конфликты будут разрешаться силовыми способами, то рано или поздно это откликнется на всех.

Как видите, предложенную тему все выступающие рассматривали с разных сторон, что позволило аудитории взглянуть на проблему, не занимаясь на чем-то одном.

Заведующий кафедрой журналистики **Александр Владимирович Млечко** завершил этот серьёзный разговор о войне и журналистике. По его словам, защитить и оправдать осетинский народ – моральный долг каждого человека, и здесь ни при чём игры большой политики. Запад всегда смотрел на Россию подозрительно и с завистью: огромная территория, странные люди. А их вожди то разваливают эту страну, то поднимают с колен. И сейчас наступил период, когда Россия научилась держать удар и отвечать на него, перестала заниматься самобичеванием. В свою очередь, мы должны научиться беречь друг друга и свою страну, «а в военных конфликтах, когда на карте стоит жизнь людей, журналисты должны быть со своими людьми, со своим народом», – сказал А. В. Млечко.

После заседания Пресс-клуба мне пришла в голову мысль. Все государства развиваются, технический прогресс неоспорим, люди придумывают всё новые чудеса техники для того, чтобы упростить себе жизнь или развлечь себя. Но, казалось бы, наше отношение друг к другу, к жителям других стран тоже должно улучшиться, ведь живём мы уже в третьем тысячелетии, все грамотные, воспитанные. А получается совсем наоборот: когда возникает какой-то конфликт, меня поражает, с какой жестокостью его решают, и с каждым разом – всё бесчеловечнее. Может, мозг людей мутирует? В связи с экологией или с чем-то ещё...

Работа журналиста опасна: всегда найдутся такие люди, которые заставят замолчать. Журналисты Южной Осетии пытались достучаться до мира и сказать: смотрите, у наших деревень копают траншеи, зачем? Никто не услышал. Я, например, не хочу больше видеть на экране развалины домов, детские лица со слезами на глазах, отчаяние взрослых людей, которые говорят, что «все боятся Армагеддона, а мы его видели». Значит, журналисты всегда должны кричать, чтобы их поняли и приняли меры.

Александр Владимирович МЛЕЧКО,
заведующий кафедрой журналистики ФФиМКК:

«Дело в том, что коммуникация, обсуждение без галстуков некоторых важных вопросов, обсуждение, касающееся обучения, опыта уже действующих журналистов, какие-то вопросы, связанные с актуальными проблемами, которые сегодня стоят перед российским обществом и мировым сообществом и т.д. и т.п. очень важны для журналистов. Мне кажется, что подобного рода общение пойдёт только на пользу, и максимальная нацеленность прежде всего на интересующихся студентов, которые неравнодушны к этим проблемам, которым есть, что сказать друг другу, и есть некая сверхцель создания клуба». Способствовать стимуляции плодотворного обсуждения и рефлексии планируется разными способами: от разумеющегося представления докладов с их дальнейшим публичным обсуждением и комментированием до приглашения на заседания профессионалов журналистики и не только и представления, например, видеоматериалов. Проходить встречи будут раз в месяц, по вторникам, в 17 часов. «Это общение не заменит никакая цифра, это общение не заменит никакая галочка. Мне кажется, разговор должен начинаться и должен продолжаться. Настало время для разговора», – отметил Александр Владимирович.

текст: Екатерина ПЛИГИНА
& Мария МАХАЛИНА

Есть интерес? Будет и клуб!

Студенты, конечно, народ исключительно занятой, но и у него находится свободное время. И самые активные, самые неленивые студенты с радостью проводят свободное время с пользой в родном университете – например, в одном из клубов.



«YES»

Впервые в университете английский клуб появился ещё в 1984 году. С тех пор он менялся в зависимости от тех, кто вновь приходил, несколько раз открывался заново. В 2008 году Ольга Петровна Сафонова, будущий руководитель клуба, подарила объединению новую жизнь. Каждую пятницу, с самых первых чисел сентября, участники собираются для обсуждения серьёзных вопросов, связанных с изучением английского языка, и просто для об-

щения. За недолгий период деятельности обновленного клуба уже состоялось несколько запоминающихся мероприятий: просмотр фильмов «Queen» и «East is east», презентации, породившие множество дискуссий, а также конкурсы в рамках Недели иностранных языков – фонетический и знатока английской культуры.

Одной из самых оригинальных встреч по праву можно назвать празднование 31 октября Halloween. В программу торжества были включены конкурсы на

лучший костюм, традиционные для Дня всех святых угощения, гадания и многое другое. В данный момент в клубе проводится активная подготовка к Рождеству, планируется инсценировка «Christmas carol by Ch. Dickens».

Знать английский – значит идти в ногу со временем, а изучать его в такой компании всегда весело и приятно! Английский язык принадлежит не только Англии, но и миру!



Клуб информационных технологий (ИТ)

Клуб ИТ – самый молодой на факультете. Он появился почти одновременно с новой специальностью «Теоретическая и прикладная

лингвистика». Первые восемь студентов группы с необычным названием ТиПЛ стали членами клуба. Под чутким руководством Вилены Александровны Брылёвой, президента клуба, проходят занятия, на которых участники трудятся над созданием собственных сайтов, совершенствуют навыки работы с презентацией «Power Point» для выступления с докладом или виртуозно создают фотогалерею! Программная поддержка официального сайта факультета – основная задача членов клуба. Не упустите уникальную возможность сочетать неординарные идеи разума и технические возможности друга-компьютера!

«Гармония»

Студенческий клуб речевого мастерства «Гармония», в состав которого вошли студенты отделений «Издательское дело и редактирование» и «Филология», был образован в 2003 году. Действующим президентом клуба является Кристина Шацких, студентка группы ИД-061.

Научная деятельность «Гармонии» тесно связана с философским вопросом «От кого зависит судьба русского языка?», тематика заседаний всегда отличается самобытностью и творческим размахом выбора: от особенностей детской речи до встреч, посвящённых юбилеям русских писателей.

Exceptis excipiendis 5

За исключением того, что должно быть исключено

«Francite»

Главной задачей деятельности клуба «Francite» является популяризация французского языка и французской культуры. Если ты мечтаешь прикоснуться к прекрасному вместе с членами клуба – они ждут именно тебя! Мюзиклы, викторины, посвящённые истории французского кино, а также заседание-караоке, на котором все присутствующие исполняют песни французских авторов – каждая из этих встреч находит отклик в сердцах студентов!

Ежегодно членами клуба проводится по 4 заседания, и с каждым разом участников становится всё больше и больше. Это не только представители факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, но и поклонники французского языка со всего университета.



Президент клуба Оксана Луценко уверена, что каждое заседание клуба надолго останется в памяти. Инициатива и свобода каждого участника в реализации своих стремлений здесь важнейшие ценности.

«Русичи»

Студенческий клуб «Русичи», объединяющий тех, кто интересуется историей славянских языков и культур, существует при кафедре русского языка Волгоградского государственного университета уже 26 лет.

В настоящее время студенческий Клуб осуществляет свои планы на рабочих, открытых и выездных заседаниях, тематика которых обсуждается и утверждается на заседании кафедры русского языка в начале каждого учебного года. Заведующая кафедрой профессор Наталия Алексеевна Тупикова направляет работу «Русичей» и помогает в организации и проведении мероприятий. Куратором Клуба является к.ф.н., старший преподаватель кафедры русского языка Евгения Геннадьевна Дмитриева.

В ноябре этого года состоялось театрализованное открытое заседание, посвящённое 180-летию со дня рождения Л.Н.Толстого. Актив Клуба подготовил большую программу, в которую вошли научные сообщения, презентации, посвящённые жизни и творчеству Л.Н.Толстого, театрализованные постановки некоторых произведений писателя, а также многочисленные конкурсы и викторины. По словам Виктории Трушиной, президента клуба, для «Русичей» стали традиционными не только открытые заседания с участием учащихся гимназий и лицеев Волгограда, но и выездные заседания в средние учебные заведения города и области.



«Деловые люди»

Деловые люди надёжны и работоспособны, коммуникабельны и элегантны. Они способны избегать конфликтов, обладают хорошими манерами и грамотной речью. Они, несомненно, знают цену себе и своему времени. Именно так можно характеризовать документоведов, членов студенческого клуба «Деловые люди», созданного в ноябре 2005 года.

Целью деятельности объединения является углубление специальных знаний, представлений о возможности применения профессии, формирование корпоративной культуры, преемственности студенческих традиций. Посетив хоть одно заседание клуба, понимаешь: без документоведов сегодня не может обойтись ни одна уважающая себя организация, и «Деловые люди» это знают.

На заседаниях обсуждаются проблемы истории делопроизводства, межкультурной деловой коммуникации, корпоративных мероприятий и т. д. Каждая встреча «Деловых людей» проходит в творческой атмосфере. Ярким примером служит заседание под названием «Офис Деда Мороза», прошедшее в канун Нового 2007 года, на котором участники продемонстрировали все свои таланты. Встречая 2008 год, Год Семьи в России, документоведы обратились к семейному архиву. «Празднование Нового года, как и ежегодная встреча выпускников – это традиции клуба», – поделилась с нами президент клуба Анна Тыщенко, студентка группы Д-061.

Клуб «Деловые люди» объединяет студентов младших курсов, выпускников, учащихся гимназий и лицеев, иностранных стажёров, преподавателей. Двери заседаний открыты для всех!



текст: Александр АКУЛИНИЧЕВ

Кризис – не время для эмо...

В последние месяцы главной темой для обсуждения в самых разных кругах стал мировой финансовый кризис. Как только об этом заявлении не спорят! Выясняют, есть кризис на самом деле или он – все-голиши выдумка скучающих журналистов, пытаются разобраться, кто в возникновении кризиса виноват и кому от него больше всего достанется... Мы же примем тот факт, что кризис существует в действительности (да и, пожалуй, уже трудно с этим поспорить), и постаемся проанализировать, как он повлияет на молодёжь.

Кому должно быть страшно?

Любой финансовый кризис – это известно ещё по урокам истории – первым делом приводит к сокращению рабочих мест во всех сферах деятельности. Так было в Америке начало 1930-х годов (во времена «великой депрессии»), так было в те же годы в Германии, так было в России в первой половине 1990-х. И то же самое происходит сейчас: примерно с середины октября, то есть через два месяца после «прихода» мирового кризиса в нашу страну, появились первые сообщения об увольнениях. По про-

так происходит из-за того, что молодёжь, ещё не набравшаяся нужного опыта в своей сфере, объективно не способна конкурировать с теми, кто проработал по аналогичным специальностям десять и более лет. К тому же, 20-летних нужно ещё и обучать, что требует от предприятий дополнительных затрат, а высококвалифицированные профессионалы в

нам), напротив, более выгодно нанять нескольких неопытных людей, назначить им испытательный срок с грошовой зарплатой, а через месяц-другой с чистой совестью уволить и позвать новых «зелёных». Так, это уже затронул тех, кто устраивается продавцами-консультантами: по большому счёту, работа не требует долгого и дорогого обучения, поэтому и ра-

Андрей Храмов, 23 года, Ханты-Мансийск:

«Лично меня кризис никак пока не затронул, потому что работаю так же, как работал до кризиса, зарплату получаю исправно, отдел кадров, бухгалтеры и начальник расслаблены. Иногда мне начинает казаться, что этот самый кризис прошёл стороной мимо всего города: никому не понизили зарплату, никто под сокращение кадров не попал. Все живут спокойной и размеренной, докризисной, жизнью».

кризисных условиях, наоборот, оказываются доступными и более приемлемым ценам. Организациям, особенно частным («бюджетники», как ни странно, страдают куда меньше), выгоднее переманить у конкурентов одного профессионала за 30 тысяч в месяц, чем нанимать двоих-троих новичков, пусть даже за 7-8 тысяч. На первое место неизбежно встаёт эффективность работы – а её

ботников можно менять, как перчатки. Конечно, такое поведение работодателей продиктовано не их озлобленной капиталистической душонкой, а соображениями экономии: увы, законы рынка подчас слишком суровы.

Самое ощутимое снижение числа вакансий для молодёжи в октябре-ноябре 2008 года замечено в юридической сфере – по данным портала Career.ru, оно составило порядка 70%. «Досталось» и молодым специалистам в области финансов, банков и инвестиций, а также тем, кто спал и видел себя менеджером, «пиарщиком» или «рекламщиком». Это связано не только с тем, о чём мы говорили выше, но и с уникальным «кризисным» явлением: действующие работники начинают больше «выкладываться», держаться за своё место, не пуская таким образом молодёжь в свою сферу. Негативное последствие такой ситуации не только в том, что выпускники часто остаются без работы, но и в том, что спустя несколько лет может возникнуть дефицит на профессионалов именно в этих проблемных сферах. Вот тогда-то и нужно будет вспомнить свои знания по экономической теории, гражданскому праву и технологиям управления персоналом!

гнозам экспертов, кризис приведёт к сокращению количества рабочих мест в 2009 году на 15%, причём в основном за счёт молодых специалистов, недавно окончивших вузы/ссузы и только вступающих в работу (18-25 лет).

могут обеспечить наиболее подготовленные люди.

Впрочем, параллельно развивается и обратное явление, и здесь нужно быть особенно осторожным. Иным компаниям (например, торговым фирмам и магази-

Почему бояться не нужно?

Однако не стоит отчаиваться. Работодатели, особенно в крупных компаниях международного, российского и регионального масштаба, прекрасно понимают, что без «свежей крови» их дело неизбежно замедлит развитие, а то и вовсе остановится. Можно сказать со всей определённостью: студенту и выпускнику по-прежнему можно найти работу, но наниматели заметно повышают требования к тем, кто хочет к ним устроиться. В связи с этим вновь будут обращать внимание на дип-

успешные карьеры. Возможно, через пару лет рынок получит прекрасно обученных специалистов, прошедших «огонь и воду» финансового кризиса и заслуживших «медные трубы» карьерного роста» (из материала Татьяны Золотарёвой, Careerforum.ru).

Не работой единой...

Помимо поиска работы, у молодёжи «времён кризиса» есть и другая проблема: приобретение жилья и оформление кредитов всех видов. С ипотекой, которая и так пребывает в нашей стране в эмбриональном состоянии, всё ясно:

Ксения Филатова, 24 года, Волгоград:

«Кризис меня НИКАК не затронул! Просто я – очень экономный человек, не транжира, поэтому живу по средствам. И денежка на «чёрный день» есть всегда. Ну, правда... В магазине цены такие же, а если даже и вырастут – не сильно. Чай – есть. Интернет – есть. На работе пусть платят мало, зато стабильно. И вообще, во мне есть гремучая смесь из хиппи, панка и чань-монаха. Так что, хуже, чем мы живём, – всё равно уже не будет!»

лом, на репутацию оконченного вуза и специальности, на дополнительные знания и навыки: иностранные языки, освоенные компьютерные программы, вузовская практика по специальности, личные качества и успеваемость – всё это, частично утратившее своё значение в последние пять лет, вновь становится значимым. Видимо, имеет смысл на время кризиса удалить из компьютера «World of Warcraft» и установить, к примеру, «AutoCAD» – ведь спрос на умников и «ботников», естественно, выше, чем на талантливых геймеров.

«В условиях кадрового голода, предшествовавшего кризису, многие компании были готовы снижать планку требований к кандидатам, что позволяло и не слишком успешным выпускникам легко находить работу, – комментирует Людмила Быкова, менеджер компании «Мултон», российского производителя и поставщи-

вать деньги на покупку жилья 20-летним теперь ещё труднее, поскольку банки сейчас хотят видеть в своих стенах только тех, кто явно и по всем документам способен исправно платить по ипотеке. Сами понимаете, насколько это реально для выпускника или студента. Но и простой кредит, будь то потребительский или на развитие малого бизнеса, получить стало значительно труднее – связано это с необходимостью владеть имуществом, которое можно заложить, а таковым теперь во многих банках не может считаться даже автомобиль. Наверное, именно с этим связано значительное снижение интереса молодёжи к предпринимательской деятельности: по данным Фонда «Общественное мнение», в октябре 2008 г. желание заниматься индивидуальной трудовой деятельностью выразили 22% молодых людей (17-24 лет), тогда как ещё в феврале эта цифра составляла 30%.

Елена Юдина, 21 год, Москва:

«Меня лично кризис не затронул. Разве что иногда задумываюсь над своими расходами, да и то не потому, что денег нет, а вроде как говорят, что дальше будет хуже, вот и надо попробовать контролировать затраты. Более того, компания, в которую я собираюсь устроиться, не свернула свои рекрутинговые программы (это крупная аудиторская фирма так называемой «большой четвёрки»). Но я знаю людей, даже в своей группе, которых уволили – в основном это люди, которые только-только устроились на работу. А те, кто работал хотя бы полгода уже, все работу сохранили. Так что пока не всё так плохо».

и ешё одно интересное наблюдение. По мнению ряда психологов и социологов, финансовый кризис в России приведёт к тому, что субкультура эмо выйдет из моды. Эмо и готы – это мирные молодёжные субкультуры, нормально развивающиеся в экономически и политически стабильном обществе, а во времена кризисов больший вес всегда приобретают культуры агрессивные: панки, скунхеды и др. Так что, если кризис продлится годик-другой, розовые плюшевые медведи и эмо-чёлки исчезнут, а улицы наводнят озлобленные юристы и экономисты с бритыми головами, так и не нашедшие работы... Антиутопия, конечно. Главное – будьте внимательны в выборе профессии и друзей!»

Елена Садритдинова, 21 год, Челябинск:

«Меня, как журналиста, всё это касается по той причине, что из-за финансового кризиса сокращается доля рекламы в СМИ. Как следствие – сокращаются и заработки изданий. Опять же как следствие – сокращаются штаты редакций. А совсем скоро – окончание университета, необходимость искать постоянную работу. Уже сейчас многие СМИ перестают платить гонорары внештатным сотрудникам, сразу ссылаются на кризис при устройстве даже на практику! На нашей кафедре урезали бюджет. И уже поговаривают, что с поездками на конференции и прочими командировками станет тяжело. Но всё это, по большей части, пугающие перспективы. К счастью, ПОКА меня кризис никак серьёзно не коснулся. Думаю, через полгода на этот вопрос можно уже будет ответить конкретнее».

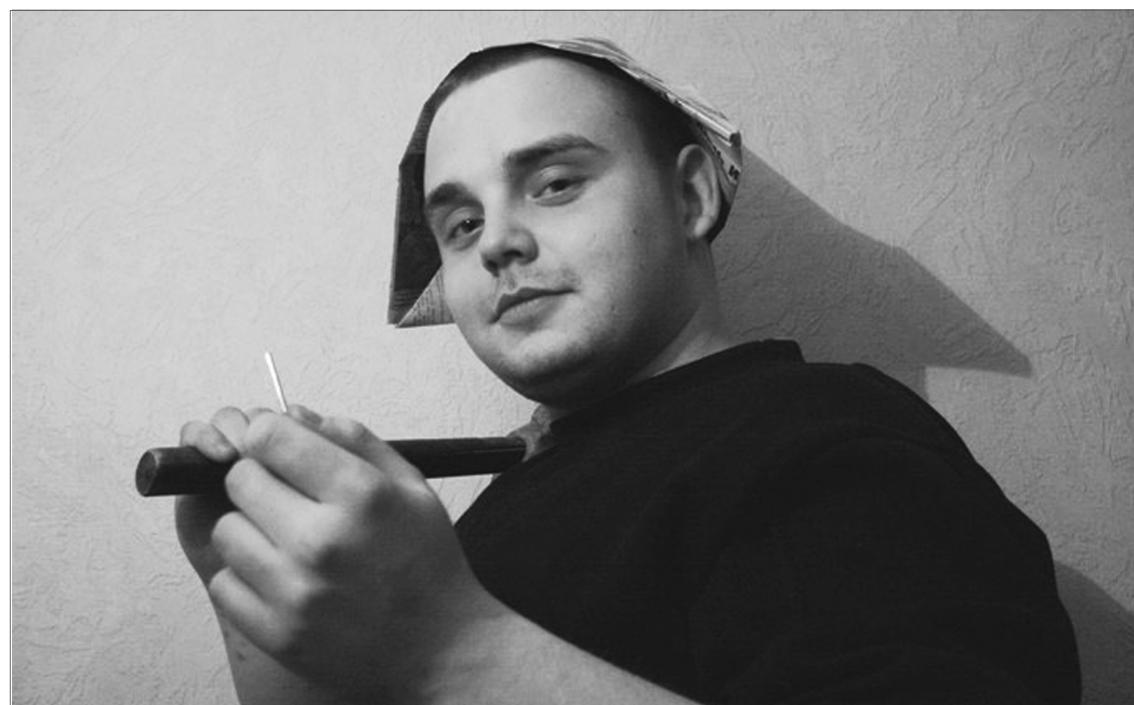
гнозам экспертов, кризис приведёт к сокращению количества рабочих мест в 2009 году на 15%, причём в основном за счёт молодых специалистов, недавно окончивших вузы/ссузы и только вступающих в работу (18-25 лет).

могут обеспечить наиболее подготовленные люди.

Впрочем, параллельно развивается и обратное явление, и здесь нужно быть особенно осторожным. Иным компаниям (например, торговым фирмам и магази-

текст: Ольга АНДРЮЩЕНКО
фото: Олеся ТУТАЕВА

Больше практики, студенты!



Есть такие специальности – например, ядерная физика, – участь на которых, студент и не мечтать о какой-нибудь работе параллельно с учёбой. Но на некоторых специальностях такая практика жизненно необходима.

Давно прошли те времена, когда трудоустройством молодых людей занималось учебное заведение. Конечно, сейчас в ВУЗах создаются службы содействия трудоустройству, но всё равно большинство выпускников ищут работу сами. При этом работодателю никогда не бывает достаточно одного диплома о высшем образовании – он требует практических навыков. А где их взять студенту, если кроме постоянной зубрёжки и лекций он ничего не успевает? Приходится идти работать.

Просмотрев очередной выпуск газеты «Работа», я ещё раз убедилась в своём мнении. На престижные должности – такие, как бухгалтер, менеджер или юрист, – нужен опыт работы не менее двух лет. И хотя наличие высшего образования значится

первым пунктом в объявлениях, без опыта с тобой разговаривать никто не станет. Получается, затрачивая большие усилия и деньги на получение «заветной корочки», при выпуске ты даже не знаешь, найдёшь ли свою «заветное место» в профессии.

Мало того, и приём на рядовые должности (продавец, компьютер, кассир и т.д.) тоже нужен опыт. Само собой, работодатель приветствует в добавок к образованию знание иностранного языка, компьютерных программ, окончание дополнительных курсов, но – во вторую очередь.

Я решила провести эксперимент и прислать два варианта своего резюме на электронный адрес издания «Работа». В одном в графе «Опыт работы» я поставила «2 года», в другом – «опыта

не имею», но отметила два высших образования. Как и ожидалось, по заявке с опытом работы позвонили куда больше, чем по заявке с двумя высшими образованиями. Шесть против двух – существенное различие.

Мне как начинающему журналисту говорить об этом немножко легче, так как многие журналисты делают первые шаги в статусе «внештатных корреспондентов», а от них, как правило, никакие редакции не отказываются: главное, чтобы продукт подходил формату издания. Пока же ты поработаешь «фрилансером», руководство составит тебе мнение и потом почти наверняка предложит должность в штате.

Существует точка зрения, что без протяжки сегодня трудно чего-то добиться. Конечно, наличие знакомств – только плюс, но если у тебя есть знание и стремления, ты обязательно доберёшься до своей цели. А как насчёт того, чтобы поработать некоторое время «на общественных началах» – пока ты учишься? Сейчас это делается легче всего с помощью Интернета: достаточно всего лишь разослать свои резюме с подписью «поработаю ради опыта». Обязательно найдутся такие организации и фирмы, которые с радостью предложат тебе место.

Только вот немногие студенты на это пойдут. Мы, молодёжь, народ привередливый, подавай нам сразу престижную должность с хорошей зарплатой! Жаль, такого не бывает, и поначалу приходится довольствоваться малым... Главное – искать это «малое» сейчас и набираться драгоценного опыта ещё во время учёбы!

Кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры журналистики Евгения Александровна СМИРНОВА:

«Практика, безусловно, необходима студентам. Теория теорией, а без практики ты вне игры. Но это вовсе не говорит о том, что учёба в вузе не нужна совсем: практика подкрепляет теоретические знания. Есть ошибочное мнение, что, изучив литературу о деятельности в профессии, можно стать практиком, это неверно – именно реальное столкновение с профессией делает нас опытнее. Сейчас, с переходом на «болонскую» систему обучения, бакалавров обделили в непосредственной деятельности по профессии. Если взять филологов, которые на пятом курсе проходили педагогическую практику, теперь у них её нет, поскольку бакалавры учатся четыре года. Не поймёшь наше образование: вроде, на рынке труда более востребованы именно практики, а ВУЗы её сокращают. Чем это вызвано, неясно даже нам, работникам образовательной сферы».

интервью:
 Надежда ЩЕГЛОВА
 & Анна ПОРУБАЙЛО
фото:
 Полина КОРОЛЕВА



СВОИ ЛЮДИ:
Ирина Александровна МУРЗИНОВА

- К: Работа для Вас – это...**
 М: ...моё хобби.
К: Семья для Вас – это ...
 М: ...моя жизнь и моя любовь.
К: В свободное время Вы любите...
 М: ...ходить с дочкой в кукольный театр или читать английскую литературу в оригинале.
К: Какую книгу Вы прочли недавно? Какая Ваша любимая книга?
 М: Недавно я прочитала «Epy Queen» («Королева») Сью Таунсенд, «One flew over the cuckoo's nest» («Пролетая над гнездом кукушки») Кена Кизи. Любимая с детства – «Джейн Эйр» Шарлотты Бронте.
К: Порекомендуйте, какой фильм стоит посмотреть нашим читателям. Почему?
 М: «Амадей» Милоша Формана, это – шедевр.
К: Любимая музыка.
 М: У меня нет определённых музыкальных пристрастий. Музыка мне нравится самая – «Абба», «Битлз», люблю романсы, Чайковского, Моцарта.
К: Ваша самая вредная привычка. Что, по-вашему, можно назвать полезной привычкой?
 М: Моя, наверное, самая вредная привычка – слишком быстро говорить. Хотелось бы от неё избавиться. Полезные привычки – пить чай с мёдом, проверять своё рабочее место перед уходом, чтобы ничего не забыть.
К: Назовите самую сильную сторону современного российского образования.
 М: Не раз слышала от иностранцев комплименты в адрес российской методики обучения. В России «копают» глубже. Например, в Америке вряд ли вы найдёте учебник английского языка, предназначенный для его носителей, равноценный, с точки зрения методики, нашим учёникам русского языка. Если вы вообще найдёте подобный учебник (если найдёте, передайте его, пожалуйста, на кафедру английского языка). В Британии всерьёз задумываются об отмене сложного спellingа, так как учащиеся школ всё равно пишут неправильно (не лучше ли разработать эффективные методики обучения правописанию?). Ну и, пожалуй, наше образование сильно своей живучестью, оно во многом держится на энтузиазме тех, кто работает в этой системе.
К: Назовите самую слабую сторону современного российского образования.
 М: Самая слабая сторона современного российского образования – порочная практика, базирующаяся на законодательстве, когда в высшие учебные заведения на платной основе легко попадают молодые люди, преследующие иные цели, нежели получение знаний по своей специальности (например, отсрочка от армии), либо просто неспособные к обучению. Это подрывает всю систему высшего образования изнутри, ведь преподавателю вуза приходится ориентироваться и на таких студентов, тратить время на то, чтобы пытаться безрезультатно пытаться научить таких людей тому, что они должны знать априорно при поступлении в вуз. Ставить им зачёты или «тройки» означает дискредитировать высшее образование. Я считаю, что государство должно найти средства, чтобы поддержать тех, кто способен учиться и блокировать доступ в вуз тех, кто хочет просто числиться в вузе. Я за бесплатное обучение в вузе с жёстким конкурсным отбором среди лучших.
К: Что Вы больше всего цените в студенте?
 М: Ярко выраженное стремление получать знания и работать над собой.
К: В чём Вы видите главные трудности/проблемы современной молодёжи?
 М: Мне кажется, каких-либо новых трудностей, с которыми молодые люди раньше не сталкивались, за последнее время не появилось. Проблемы всё же – материальные трудности, неразвитая система организации досуга. Трудно учиться? А какая жизнь без трудностей? Они для того и нужны, чтобы их преодолевать.

текст: Анастасия ПОЛЯКОВА

Откуда котлеты? Из Киева, вестимо!

Котлеты по-киевски – истинно студенческое блюдо! Они всегда пользуются спросом в университетских буфетах. Впору переименовать их в «котлеты студенческие»...



1 История французская

Императрица российская Елизавета Петровна обожала французскую кухню. Французы, слышавшие в Европе отменными кулинарами, открыли в Петербурге первые в России рестораны, считавшиеся весьма модными заведениями. Елизавета, идя по стопам Петра, пачками отправляла талантливых юношей в Париж, обучаться кулинарному делу.

Видимо, оттуда и был привезен рецепт очень нежных и сочных котлет из куриной грудки. Только назывались они тогда «котлетами де-воляй» (cotelettes de volaille), а придумал их великолепный повар, виноторговец и кондитер Николай Апперт.

Котлеты де-воляй известны и сейчас. Их все время путают с котлетами по-киевски. И не мудрено. Они – аналоги. И те, и другие готовят из куриной грудки. И в те, и в другие вкладывают начинку. В простейшем варианте – сливочное масло (котлеты по-киевски). К нему часто добавляют всякие приправы, зелень, куриный желток и прочее. Если же приправ берут больше, а масло заменяют каким-либо соусом, или вообще обходятся без него, то это котлеты де-воляй.

2 История русская

В апреле 2000-го года, в своей квартире был найден убитым учёный с мировым именем, историк, основатель российской скандинавистики, автор многих книг по истории и геральдике Вильям Васильевич Похлебкин. Но не только, и не столько этим прославился учёный. Его перу принадлежит более 50 книг по истории кулинарного искусства, изданных тиражом более ста миллионов экземпляров. Так вот, в одном из своих «Вкусных рассказов» он утверждает, что наши котлеты были изобретены в 1912-м году и подавались в петербургском Купеческом клу-

Всезнайка-Википедия дает исчерпывающий ответ, что же такое котлета по-киевски – это «разновидность котлеты, представляющая собой отбитое куриное филе, в которое завёрнут кусочек холодного масла. Получившаяся котлета имеет эллипсоидную форму. Запекается во фритюре, предварительно обмазывается яйцом и панируется. В масло можно добавить тёртый сыр, грибы, зелень, яичный желток и др.» Но вот о происхождении и названии – ни слова, поэтому пришлось искать дальше. И нашла я несколько историй о попадании на российскую землю этих произведений кулинарного искусства.

3 История украинская

В 1918-м году, во времена гетмана Скоропадского, котлеты неизвестным путём попали в Киев. Но популярности не прибрели – не до того было. И только через 30 лет, в 1947-м году, они начали свою вторую (или третью?) жизнь. Их приготовил один киевский повар (имя его до нас не дошло) в честь возвращения украинской делегации из Парижа, где был подписан ряд мирных договоров с бывшими союзниками Германии.

Вскоре блюдо вошло в меню одного из популярных ресторанов на Крещатике под названием «Котлеты по-киевски». И уже под этой маркой «приехали» в 50-х годах в Москву в ресторан гостиницы «Украина». Котлеты были высочайше одобрены, а потому вскоре появились в ресторанах системы «Интуриста». Блюдо стало популярным и даже знаменитым, разойдясь по другим столичным заведениям.

4 История американская

Впрочем, американцы считают, что название котлет пришло из Америки. Дескать, котлеты называли в честь Киева потому, что в нью-йоркских ресторанах их часто заказывали эмигранты из Киева. В Америке наши котлетки тоже любят. Там их называют «Chicken Kiev» (Цыпленок Киевский), но иногда приводят и название «Tsiplenok Po-Kievskiy».

p.s. История с котletами

Похлебкин пишет, что для иностранцев, привыкших пользоваться не только вилкой, но и ножом, котлеты по-киевски были жестоким испытанием. Дело в том, что при попытке разрезать котлету та неожиданно «стреляла» струйкой масла, забрызгивая непутёвых едоков. Дошло до того, что бедняг стали снабжать специальной инструкцией, регламентирующей обращение с коварными котлетами.

Наши простые советские люди не подвергались этой опасности, так как никогда не резали котлеты, а по-рабоче-крестьянски прокалывали их вилкой, и, пока масло потихонечку вытекало из маленьких дырок, откусывали прямо от котлеты или отламывали кусочки той же вилкой. Так что это НАШИ котлеты. Иностранцам не понять.

Но, кстати, котлеты пользуются любовью и признаются за ценный продукт не только в России. Знаете ли вы, что котлеты по-киевски вместе с трэ-плеерами вошли в потребительскую корзину, на основе которой рассчитывается инфляция в Великобритании? И вообще, в последнее время чопорные британцы отказываются от мяса в пользу полуфабрикатов...

РЕЦЕНЗИИ:

Новые книги

Марк Крик Суп Кафки

Книга лондонского фотографа имеет смелый подзаголовок «Полная история мировой литературы в 14 рецептах». Под обложкой скрываются 14 зарисовок, представляющих собой кулинарные рецепты, к коим прилагается описание процесса приготовления каждого блюда. В роли поваров выступают (якобы) герои Кафки, Пруста, Вирджинии Вулф, Ирвина Уэлша и других писателей. Таким образом, книга представляет собой небольшой сборник стилизаций под разных литераторов, выполненных с разной эффектностью. Так, размер, которым написана «Фенката а-ля Гомер», сложно назвать гекзаметром, а «Пирог с луком а-ля Джейфри Чосер» получился сильно недопечёенным и приплюснутым. Зато порадовали колким юмором пародии на Ирвина Уэлша (герой делает скорее не торт, а какое-то мутное мозгоразъедательное месиво, матерясь почём свет стоит), на Франца Кафку (неизбежный К. готовит суп мисо и переживает, как это блюдо отразится на ходе его дела – хрупкая душа писателя едва ли выдержала бы такое надругательство над идеями «Процесса»), на маркиза де Сада.

Проглотить «Суп Кафки» Марка Крика можно за полтора часа, десять раз улыбнуться, дважды хорошо посмеяться, а потом... Пустить книгу по рукам по принципу буккроссинга. Потому что перечитывать её не будешь никогда, а другие книгоманы обязательно её оценят. Как оценят? Проглотят за полтора часа, десять раз улыбнутся, дважды хорошо посмеются.

Том Вулф

Новая журналистика
и Антология новой журналистики

«Новые журналисты», как водится, появились на сцене внезапно. Америка 1960-х годов кипела и бурлила от обилия всевозможных «движух» мирового масштаба: Энди Уорхол уже нарисовал Мерилин Монро, вот-вот должен быть состояться фестиваль в Вудстоке, во Вьетнаме продолжалась война, а ЛСД вовсю набирал популярность. Настоящий, живой, развивающийся мир, стоял себе на трёх китах, никем не изучаемый и не запечатлеваемый...

Собственно, именно эта цель – понять и сохранить 60-е годы XX века для потомков – стояла перед «новыми журналистами». Появилась целая плеяды авторов, и молодых, и заслуженных (например, Трумен Капоте и норманн Мейлер), вдруг взглянувших на репортажи, очерки и интервью как на поле для творческих экспериментов, приравнявших журналистские жанры к искусству.

Том Вулф, один из сильнейших вихрей в этом смерче, в 1973 году, «по горячим следам», собрал лучшие произведения «новых журналистов» под одной обложкой. 23 статьи охватывают, кажется, все сферы американской жизни рубежа 60-70-х: здесь и интервью со «звездами», и портреты подростков-стиляг, и угнетённые негры, и наркоманы, хиппи, военные, и безумный журналист Хантер Томпсон впереди всех и вся. Свою пухлую «Антологию» Том Вулф сопроводил ёщё и предисловием на добрую сотню страниц, в котором подробно рассказывает, кто же они – «новые журналисты», и чем они так хороши. Тому можно верить.

Контекст

№1(1) Январь 2009

Перепечатка или иное использование материалов без согласования с их авторами запрещены.

Учредитель и издатель Факультет филологии и межкультурной коммуникации Волгоградского государственного университета
Адрес редакции 400062, Волгоград, пр-т Университетский, 100.
E-mail kontekst-volsu@mail.ru
Тираж 999 экз.

Главный редактор Александр Акулиничев
Дизайн и верстка Екатерина Дмитриева
Над номером работали Ольга Андрющенко, Полина Королева, Мария Махалина, Екатерина Плигина, Анастасия Полякова, Анна Порубайло, Надежда Щеглова, Вероника Юркова, Лилия Яппарова